

ct

Se vende

de
Julio Salvatierra

(fragmento)

*INICIO**Música de sala pasa a radio portátil*

CELIA

¿Junto a la ventana, señora?

CAMILA

Sí, mi amor, y no me llames señora.

CELIA

Lo siento, es verdad.

CAMILA

Llámame Camila, por favor, y tráeme las cosas, rápido.

CELIA

Al tiro.

CAMILA

¿Qué tiro?

CELIA

Perdón, que voy corriendo.

CELIA

Tiene un nombre precioso, patricio.

CAMILA

¿Patricia? No, es Camila.

CELIA

Ya, digo que es patricio.

Camila apaga radio portátil

CAMILA

No te entiendo, hija...

CELIA

Digo que suena a patricio.

CAMILA

¿Camila suena a Patricio? Sigo sin entenderte, pero si tú estás contenta, pues yo también, mi amor,

a mí ya...

CELIA

No, digo que suena a pituco, a la nobleza...

CAMILA

¡Ah! Los nobles *patricios*. ¡Por allá habláis muy... bonito! Demasiado. Anda, pon me eso.

CELIA

Voy, señora.

CAMILA

Camila.

CELIA

¡Perdón, Camila! Qué hueá.

CAMILA

Ay, hija, no te entiendo.

CELIA

Perdón, digo que estoy tonta.

CAMILA

Pero yo más. Setenta y tantas veces tonta, que se dice pronto.

CELIA

Yo la veo regia.

CAMILA

Aunque me des jabón no te voy a subir el sueldo.

CELIA

Allá somos así, hablamos lindo, y lo hago con cariño, porque me recuerda a mi madre.

CAMILA

¿También está tonta e impedida?

CELIA

No, es así *redulcecita*, como usted.

CAMILA

¿Empalagosa, quieres decir?

CELIA

No... simpática, tierna... dulce, no más.

CAMILA

La vacuna de la polio la daban en un terroncito de azúcar, porque en realidad sabía a rayos.

CELIA

¿Y quién viene a ver el piso?

CAMILA

Una señora, me dijo José María.

CELIA

¿Va a rentar la habitación pequeña?

CAMILA

No. Lo vendo entero.

CELIA

¿Lo vende?!!

CAMILA

Para poder pagarte, hija. Con la pensión no me llega. Cuando vivía mi marido, que en paz descansa, era diferente, pero ahora... deben estar a punto de llegar.

CELIA

¿Le pongo el chal por los hombros?

CAMILA

Hace calor, ¿no?

CELIA

Más vale que se lo ponga, por si refresca. ¿Y dónde va a vivir, si lo vende? Lo que le entendí a su sobrino era que alquilaba una habitación.

CAMILA

¿Mi sobrino? ¿Qué sobrino?

CELIA

Si lo acaba de nombrar... el que me contrató, José María: un cuico con barba muy bacano... ¡Su sobrino...!

CAMILA

(Asintiendo)

¿...Qué le pasa?

CELIA

Nada, nada, está estupendamente.

CAMILA

Se me va la cabeza y encima vienes tú hablando tupamaro... no te asustes si hago cosas raras...

CELIA

No se preocupe, Camila...

LLAMAN AL PORTERO AUTOMÁTICO.

CAMILA

Ahí están. El *telefonillo*. Abre, por favor.

*CELIA Y CAMILA SALEN HACIA COCINA. CAMBIO DE LUZ.
CAROL Y CASILDA ENTRAN EN EL PORTAL.*

CASILDA

A la vieja le queda poco.

CAROL

¿Y tú cómo lo sabes?

CASILDA

Me lo ha dicho su sobrino: está un poco gagá, y por lo visto tiene una enfermedad que... vamos, que no...

CAROL

Que está a punto de palmar.

CASILDA

Mujer... que le queda poco, vaya.

CAROL

Define poco.

CASILDA

No se... hombre, mujer, me sabe mal... no soy dios...

CAROL

Lo se.

CASILDA

Nunca se sabe, pero... poco, meses... un año... dos...

CAROL

Ni idea, vaya. ¿Y qué enfermedad es?

CASILDA

No me lo dijo, pero si quiere se lo pregunto a ella.

CAROL

¡No, pobre! ¿Tú has conocido ya a la señora?

CASILDA

He visto plano y fotos, pero a ella no. Su sobrino me dijo que estaba un poco...

CAROL

¿Otro poco, qué?

CASILDA

Un poco ida, que se le iba la cabeza y que no la molestáramos mucho. Debe estar algo senil.

CAROL

Ya. ¿Y cómo era el sobrino de la loca?

CASILDA

Ojos inyectados en sangre, uñas largas, y una expresión siniestra en una boca roja...

Carol la mira sorprendida.

CASILDA

(Riendo)

¡Es broma! A mi hijo de 25 le encantan las series de vampiros y las veo con él, ahora que está de baja, porque le tienen que operar...

CAROL

A todos nos gusta sacarle la sangre a los demás, ¿no?

Casilda la mira, descolocada.

¡Es otra broma! Me alegro de que el señor sea normal.

CASILDA

Parece normal. Sólo espero que la abuela no sea la de... (*gestos cuchillo*)... ¡...*Los pájaros!*

CAROL

...*Psicosis*. Pues vamos. Me gusta verlo a fondo, los armarios...

Carol inicia salida. Casilda la sujeta.

CASILDA

Espere. Sabe que el piso se vende con la abuela dentro, y por eso el precio es tan bajo.

CAROL

Eso ya me lo has dicho.

CASILDA

Pero es que, como usted lo quiere como inversión...

CAROL

¿Quién te ha dicho eso?

CASILDA

Nadie, intuición... Por su edad y su aspecto pensé en una inversora.

CAROL

¿Qué le pasa a mi edad?

CASILDA

¡Nada! Se ve que tiene experiencia, simplemente.

CAROL

Pues vamos a verlo.

Carol va a entrar, Casilda la retiene una vez más.

CASILDA

Usted es la primera que viene.

CAROL

¿Ah, sí? ¿Cuándo se puso en venta el piso?

CASILDA

Ayer vino el sobrino a la Agencia, hoy es la primera vez que lo enseño. ¡Así que tiene una ocasión parda!

CAROL

¿Cómo parda?

CASILDA

La ocasión la pintan parda, ¿no dicen eso?

CAROL

No. La pintan calva. ¿Siempre eres tan despistada?

CASILDA

Un poco sí...

CAROL

Las liarás pardas, entonces.

CASILDA

¿Pero no eran calvas?

CAROL
Déjalo, y vamos.

Casilda vuelve a retenerla. Carol bufá.

CASILDA
¿No quiere usted preguntar nada más antes de entrar?

Carol piensa.

CAROL
¿Cómo te llamabas? (*Mirando su identificación*) ¿Cansina?

CASILDA
Casilda.

CAROL
(Disculpándose)
Es que soy muy mala para los nombres. Yo soy Carol...

CASILDA
Lo sé, yo soy muy buena para los nombres.

CAROL
Está claro que nos complementamos. Casilda, ¿podemos ya entrar a ver el piso?

CASILDA
Ya estamos tardando...!

Casilda y Carol entran en el salón.

CASILDA
Este es el salón, y esta señora debe ser Camila, la dueña del piso. (A Camila) Ella viene a ver su casa.

CAROL
Encantada de conocerla, Camila. Soy Carol.

CAMILA
Igualmente, Carol. Creí que sería usted más joven.

CAROL
¡...Gracias!

CAMILA
No se ofenda, míreme a mí.

CAROL

¿Y por qué creía que sería más joven?

CAMILA

Como el piso no es muy grande, imaginé gente joven...

CELIA

Igual lo quiere como inversión.

CAROL

¿Y tú quién eres?

CELIA

La nana de la señora, perdón, de Camila. Soy Celia.

CAMILA

Un amor, el cielo en la tierra. Aunque habla raro.

CELIA

Soy medio colombiana y medio chilena, pero muy fufa.

CAMILA

¡Ahí está!

CAROL

¿Fofa?!

CELIA

No: fufa: tierna.

CAROL

...fofa...

CELIA

Fuufa: tierna en argentino: me gusta cuidar a los taitas.

CASILDA

Abuelos. En la Agencia hay muchos latinos.

CAMILA

Pero he tenido suerte: le recuerdo a su madre.

CELIA

Es verdad.

CAMILA

Aunque su madre no es tonta ni impedida, como yo, o al menos eso dice.

CELIA

Usted no tiene nada de tonta, Camila.

CAMILA

Aquí decimos *vieja estúpida*.

CASILDA

Yo la veo muy bien, y me encanta hablar con usted.

CAMILA

A mi no porque no sé quién es usted.

CASILDA

Soy la comercial de la Agencia.

CAMILA

¿Agencia de viajes?

CASILDA

No: la que vende el piso.

CAMILA

No, esa soy yo, para pagar a este bombón.

CASILDA

(Hablandole alto)

Sí, yo soy de la inmobiliaria que enseña el piso. Nos contrató su sobrino, ¿se acuerda?

CAMILA

No. Sí, pero no me grite, no estoy sorda, solo tonta. (*A Celia*) ¿Cómo se dice tonta en tu país?

CELIA

Gil.

CAMILA

Uy qué corto, y qué rápido. (*Señalando a todas*) ¡Gil, gil, gil, gil...!

Las tres se ríen.

CASILDA

Si no le importa pongo un cartel en la ventana. Y dejo otro aquí preparado, esto va a ir rápido, como el gil.

Cuelga de la ventana el cartel de "Se Vende"...